

Yrityksen maksut -palvelu  
Maksusanoma pain.001.001

## Osoitemuutos

15 marraskuu 2026

Version: 1

Date: Huhtikuu 2026

## Sisällysluettelo

1. Johdanto.....	3
2. Maksusanoman osoitemuutokset.....	3
3. Kunkin skeeman sallimat osoitetiedot.....	4
4. Postiosoitteen XML-elementit .....	5
5. Yhteenveto.....	6

## 1. Johdanto

Nordean Yrityksen maksut –palvelua käytetään Suomessa vastaanottamaan ja käsittelemään SEPA tilisiirtoja, palkkoja, eläkemaksuja, pikamaksuja (POPS), Request for Transfer -maksuja, sekä valuuttamaksuja. Sen avulla yritykset voivat tehdä kaikki tilisiirroilla tehtävät maksut käyttäen kansainvälistä ISO 20022 maksustandardia.

ISO 200022 standardeihin pohjautuvien XML-maksuviestien osoitetietovaatimukset muuttuvat European Payments Council:n (EPC) päätöksellä 15 marraskuuta 2026 alkaen. Tästä lähtien vain strukturoidut ja hybridi-malliset osoitteet ovat sallittuja, strukturoimattomat osoitteet eivät.

Tämä dokumentti kuvaa maksusanomiin (pain.001.001) tulevia EPC:n vaatimusten mukaisia osoitemuutoksia. Muutokset koskevat kaikkia Yrityksen maksut- palvelun tukemia maksuviestiversioita, joita ovat ISO 20022 versio 2006 (v2), ISO 20022 versio 2009 (v3), ja ISO 20022 versio 2019 (v9). Yrityksen maksut -palvelu alkaa myös tukea maksuviestiversiota v9 marraskuusta 2026 lähtien.

## 2. Maksusanoman osoitemuutokset

Maksutoimeksiannoissa sallitaan kaksi postiosoitemuotoa: strukturoitu ja hybridi. Tämä koskee kaikkia maksun osapuolia mukaan lukien maksaja, saaja, lopullinen maksaja, lopullinen saaja.

**Strukturoitu** postiosoite sallii vain strukturoituja osoite-elementtejä. Siinä on oltava vähintään:

- Kaupungin nimi
- Maakoodi (ISO:n kaksikirjaiminen koodi).

Myös kaikkia muita strukturoituja osoite-elementtejä saa käyttää. Kunkin maksuviestiversion sallimat strukturoidut osoite-elementit on listattu seuraavassa kappaleessa. Strukturoimatonta 'Address Line' osoiteriviä ei saa käyttää.

**Hybridi** postiosoitemuoto sallii strukturoitujen ja strukturoimattomien elementtien yhdistämisen. Siinä on oltava vähintään:

- Kaupungin nimi
- Maakoodi (ISO:n kaksikirjaiminen koodi)
- Address Line.

Muut osoitetiedot (esim. Postinumero, kadunnimi, rakennuksen numero) voidaan laittaa Address Line-kenttään. Hybridi-osoitteessa saa olla kaksi Address Line-riviä, kussakin 70 merkkiä strukturoimatonta tekstiä, mutta näissä ei saa toistaa tietoja, jotka on jo annettu strukturoiduissa osoitekentissä.

**Strukturoimaton** postiosoite on osoite, jossa ei ole mukana kaupungin nimeä ja/tai maakoodia. Strukturoimaton muoto poistuu käytöstä, ja maksut, joihin on lisätty strukturoimaton osoite, hylätään 15 marraskuuta 2026 alkaen. Maksuissa, joiden eräpäivä on 15.11.2026 tai sen jälkeen, ei saa olla strukturoimattomia osoitteita. Jos maksu hylkääntyy strukturoimattoman osoitteen takia, näytetään seuraava virheviesti: "Strukturoimaton osoite ei ole sallittu."

### 3. Kunkin skeeman sallimat osoitetiedot

Tämä kappale listaa kunkin Yritysten maksut -palvelun tukeman maksusanomaskeeman (pain.001.001) sallimat postiosoite-elementit. Osoite-elementtien järjestyksen on oltava sama kuin missä ne on listattu alla. Jos järjestys on eri, koko pain.001.001 maksutiedosto hylätään ja näytetään seuraava virheviesti: "Tiedosto on hylätty. Viestin rakenne on virheellinen."

**Pain.001.001.002 (v2)** tukee seuraavia postiosoitetietoja:

- *Address Line*
- Kadun nimi
- Rakennuksen numero
- Postinumero
- Kaupungin nimi
- Maakunta
- Maa.

**Pain.001.001.003 (v3)** tukee useampia osoite-elementtejä kuin versio 2, ja AddressLine-osoiterivi on siirretty listan viimeiseksi:

- *Osasto*
- *Sub Department*
- Kadun nimi
- Rakennuksen numero
- Postinumero
- Kaupungin nimi
- Maakunta
- Maa
- *Address Line.*

**Pain.001.001.009 (v9)** tarjoaa eniten strukturoituja postiosoitekenttiä:

- Osasto
- Sub Department
- Kadun nimi
- Rakennuksen numero
- *Rakennuksen nimi*
- *Kerros*
- *Postilokero*
- *Huone*
- Postinumero
- Kaupungin nimi
- *Kaupungin osa*
- *Piirikunta*
- Maakunta
- Maa
- *Address Line.*

## 4. Postiosoitteen XML-elementit

Alla olevassa taulukossa on lisätietoa liittyen postiosoitteiden XML-elementteihin.

Viestin osio	XML tag	Multi-plisiteetti	Tyyppi	Nordean kommentti
<b>Postal Address (Postiosoite)</b>	<PstlAdr>	[0..1]	NA	Valinnainen SEPA maksuille; Saajan osoite on pakollinen valuuttamaksuissa ja maksuosoituksissa
<b>Department (Osasto)</b>	<Dept>	[0..1]	Max70Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa
<b>Sub Department (Alaosasto)</b>	<SubDept>	[0..1]	Max70Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa
<b>Street Name (Kadun nimi)</b>	<StrtNm>	[0..1]	Max70Text	Valinnainen
<b>Building Number (Rakennuksen numero)</b>	<BldgNb>	[0..1]	Max16Text	Valinnainen
<b>Building Name (Rakennuksen nimi)</b>	<BldgNm>	[0..1]	Max35Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa ja v3:ssa
<b>Floor (Kerros)</b>	<Flr>	[0..1]	Max70Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa ja v3:ssa
<b>Post Box (Postilokero)</b>	<PstBx>	[0..1]	Max16Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa ja v3:ssa
<b>Room (Huone)</b>	<Room>	[0..1]	Max70Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa ja v3:ssa
<b>Post Code (Postinumero)</b>	<PstCd>	[0..1]	Max16Text	Valinnainen
<b>Town Name (Kaupungin nimi)</b>	<TwnNm>	[0..1]	Max35Text	Pakollinen saajalle valuuttamaksuissa ja maksuosoituksissa Pakollinen jos osapuolen osoitetiedot on lisätty maksuun Muutoin valinnainen
<b>Town Location Name (Kaupungin osa)</b>	<TwnLctnNm>	[0..1]	Max35Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa ja v3:ssa
<b>District Name (Piirikunta)</b>	<DstrctNm>	[0..1]	Max35Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa ja v3:ssa
<b>Country Sub Division (Maakunta/Osavalitio)</b>	<CtrySubDvsn>	[0..1]	Max35Text	Valinnainen
<b>Country (Maa)</b>	<Ctry>	[0..1]	CountryCode	2-merkkinen ISO koodi Pakollinen saajalle valuuttamaksuissa ja maksuosoituksissa Pakollinen jos osapuolen osoitetiedot on lisätty maksuun Muutoin valinnainen
<b>Address Line</b>	<AdrLine>	[0..2]	Max70Text	Käytössä vain hybridi-osoitteessa Kaksi vapaata osoiteriviä sallittu

**Viestin osio** = Viittaa ISO20022 XML-standardin tagin nimeen, mikä on listattu myös 'XML tag' sarakkeessa. Tämä voi olla sanoman elementti (eli kenttä perinteisessä mielessä kuten postinumero tai kaupungin nimi) tai sitten sanomakomponentti, mikä koostuu useista elementeistä (esim. Postiosoite). Jokaisen elementin kohdalla on myös mainittu elementin tyyppi (sarakkeen 'Tyyppi' alla).

**XML tag** = Koodi, joka viittaa XML-elementtiin ja joka osana XML-skeemaa identifioi XML tagin. Tagin nimi listataan ennen viestiketjun alkua, johon kyseinen tieto kuuluu (esim. <StrtNm>) ja loppuu samaan tagin nimeen alkaen vino-viivalla (esim. </StrtNm>).

**Multiplisiteetti** = Kertoo kuinka monta kertaa elementtiä voi tai täytyy ISO:n mukaan käyttää.

**Tyyppi** = Ilmoittaa arvon, joka välitetään XML-elementissä. Esim. Max35Text indikoi, että tieto on tekstityyppinen ja voi olla korkeintaan 35 merkkiä pitkä.

**Nordean kommentti** = Selventää tai kertoo elementtiin liittyvistä erityissäännöistä.

Alla on esimerkki strukturoidusta ja hybridi-osoitteesta:

**Structured address**

```
<Cdtr>
  <Nm>John Smith</Nm>
  <PstlAdr>
    <StrtNm>Hoogstraat</StrtNm>
    <BldgNb>6</BldgNb>
    <BldgNm>Premium Tower</BldgNm>
    <Flr>18</Flr>
    <PstlCd>1000</PstlCd>
    <TwnNm>Brussels</TwnNm>
    <Ctry>BE</Ctry>
  </PstlAdr>
</Cdtr>
```

**Hybrid address**

```
<Cdtr>
  <Nm>JOHN SMITH</Nm>
  <PstlAdr>
    <TwnNm>BRUSSELS</TwnNm>
    <Ctry>BE</Ctry>
    <AdrLine>HOOGSTRAAT 6, 18th
    floor</AdrLine>
  </PstlAdr>
</Cdtr>
```

## 5. Yhteenveto

Kaikissa maksusanoman pain.001.001 versioissa minkä tahansa maksun osapuolen postiosoite täytyy olla joko **strukturoidussa tai hybridi-muodossa**. Maksut, joissa on strukturoimattomia osoitteita hylätään 15 marraskuuta 2026 alkaen.

Sääntöihin, jotka koskevat osoitteen pakollisuuksia eri maksutyypeillä tai maksun osapuolia, ei tule muutoksia.

**Sajaan** osoite strukturoidussa tai hybridi-muodossa on **pakollinen valuuttamaksuilla ja maksuosoituksilla**. Maksuosoitusten kohdalla suositellaan strukturoitua osoitetta, jossa on seuraavat elementit: Kadun nimi, rakennuksen numero, postinumero, kaupungin nimi ja maa.

Sajaan osoite ei ole pakollinen SEPA maksuille (eli euromääräisille maksuille jotka lähetetään SEPA alueen sisällä). Jos osoite kuitenkin lisätään, sen on oltava strukturoidussa tai hybridi-muodossa, muutoin maksu hylätään.

Jos maksuun lisätään muita osoitteita, esim. saajan pankin osoite, niiden on myös oltava strukturoidussa tai hybridi-muodossa.

Nordea päivittää uloslähteviin maksuihin automaattisesti maksajan hybridi- tai strukturoidun osoitteen varmistukseen maksun sujuvan käsittelyn. Jos maksajan osoite on jo lisätty maksuviestiin maksajan toimesta, senkin täytyy olla strukturoidussa tai hybridi-muodossa. Maksut, joissa on strukturoimaton maksajan osoite, hylätään.

Lisätietoa osoitetietomuutoksesta löytyy [EPC:n nettisivuilta](#).